



KAINUUN  
YMPÄRISTÖKESKUS

## **Kainuun ympäristökeskus**

PL 115  
87101 Kajaani  
puh. 020 490 112

## **PÄÄTÖS**

Annettu julkipanon jälkeen 18.7.2008  
Dnro KAI-2008-Y-78

## **ASIA**

Pilaantuneen alueen puhdistamista koskeva ympäristönsuojelulain 78 §:n mukainen ilmoitus.

## **ILMOITUKSEN TEKIJÄ**

WH2005 Niam III East Asset Oy  
c/o Sponda Oyj  
PL 940  
00101 Helsinki

## **PUHDISTETTAVA ALUE**

Puhdistettava kohde sijaitsee Hyrynsalmen kunnan keskustassa kaava-alueella osoitteessa Vanhatie 2. Kohteen kiinteistörekisteritunnus on 105-401-219-4. Kiinteistön omistaa ilmoituksen tekijä. Ero Ruohonen omistaa kiinteistöllä olevat rakennukset. Kohde sijaitsee luokitellulla pohjavesialueella (I-luokka, Mäntykangas). Lähin pohjavedenottamo sijaitsee 350 m:n etäisyydellä kohteesta itään.

## **ASIAN VIREILLETULO**

Ilmoitus pilaantuneen maaperän puhdistamisesta on saapunut Kainuun ympäristökeskuksen käsiteltäväksi 25.6.2008.

## **ILMOITUS**

Sota-aikana 1940-luvulla alue toimi saksalaisten sotajoukkojen polttoaineen jakelualueena. Saatujen tietojen mukaan rakennukset on rakennettu 1950-luvulla. 1952 rakennukset vuokrattiin Esso-polttoaineaseman käyttöön 15 vuodeksi. Jakeluasema suljettiin 70-luvulla. Rakennuksessa toimii tällä hetkellä polkupyöräkorjaamo.

Kohdealueen piha on sorapinnalla (0.1 m). Pintakerroksen alapuolinen maa on hiekkaa 3.5-5.5 m:n syvyydelle saakka.

Kohdealueella on tiedossa neljä maanalaista säiliötä ja yksi maanpäällinen säiliö alueella toimineen huoltoaseman jäljiltä. Saatujen tietojen mukaan säiliöt eivät ole tällä hetkellä käytössä, mutta ne ovat vielä maassa. Polttoainetankit (4) ovat rakennuksen etupihan alla. Kiinteistön pohjoisosassa seinän vierellä oleva maanalainen säiliö on entinen lämmitysöljysäiliö. Kaksi muuta säiliötä ovat olleet polttoöljysäiliöitä ja yksi säiliö on bensäsäiliö.

Kohteesta ei ole raportoitu öljy- tai kemikaalivuotoja. Saatujen tietojen perusteella alueella ei ole käytetty merkittäviä määriä muita kemikaaleja.

Kiinteistöllä on rakennuksen sisätiloissa käytössä oleva maanpäällinen lämmitysöljysäiliö.

### **Pilaantumisen tutkiminen**

Kiinteistöllä on tehty pilaantuneisuusselvityksiä. Maaperänäytteet kerättiin neljästä porausreiästä, joiden syvyys vaihteli 4.0-6.0 m:n syvyydeltä maanpinnasta. Kohteesta otettiin 30 maaperänäytettä. Arseeni, barium, kadmi-um, koboltti, kupari, elohopea, nikkeli, lyijy, vanadium ja sinkki analysoitiin kahdesta näytteestä. Öljypohjaiset hiilivedyt (THC, C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub>) ja haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC, kokonaismäärä C<sub>4</sub>-C<sub>10</sub>) analysoitiin kuudesta maaperänäytteestä ja yhdestä vesinäytteestä.

VOC-yhdisteet, jotka esiintyvät kevyissä polttoaineissa ylittivät ylempät ohjearvot kolmessa maaperänäytteessä. Lisäksi kahdessa maaperänäytteessä ylittyi alempi ohjearvo. Näytepisteet sijoittuvat lähelle käytöstä poistetuja polttoainesäiliöitä. BTEX ja MTBE-TAME -yhdisteet olivat selvästi alle analyysitarkkuusrajan.

Raskasmetallit ja arseeniyhdisteet olivat alle kynnsarvon alle alemman ohjearvon kaikissa tutkituissa näytteissä.

Tutkitussa pohjavesinäytteessä esiintyi haihtuvia öljyhiilivetyjä 239 mg/l. BTEX-yhdisteet olivat matalia lukuun ottamatta m- ja p-ksyleenejä (12.9 mg/l). MTBE ja TAME pitoisuudet olivat alle analyysirajan. Keskitis-leitä esiintyi 83 mg/l ja raskaita öljyhiilivetyjä 4.6 mg/l.

### **Kunnostustarpeen arviointi ja kunnostaminen**

Kohteessa esitetään toteutettavaksi maaperän ja pohjaveden kunnostusta siten, että ensin kohteesta poistetaan säiliöt, putkistot ja mittarijalustat. Säiliöiden poiston yhteydessä kohteeseen asennetaan maaperän huokosilman imemistä varten salaojaputket sekä imuilman takaisin syöttämistä varten pystyputket. Putket johdetaan katalyyttikonttiin, jossa alkuvaiheessa huokosilma käsitellään katalyyttisellä polttimella. Katalyyttisen polttimen kuuma paloilma syötetään takaisin maaperään ensin pohjavesipinnan alle. Kun pitoisuudet alenevat ilmassa, johdetaan se loppuvaiheessa aktiivihiileen.

Säiliöiden poiston ja huokosilmaputkien asentamisvaiheessa kohteeseen asennetaan pohjaveden pumppaamiseksi siiviläputkikaivo, johon johdetaan salaojahaarat. Vesi johdetaan maanalaiseen käsittely-yksikköön. Huokosilmapumppauksen arvioitu kesto on noin 18 kk.

Kun huokosilmapuhdistusta lopetetaan suoritetaan alueella vielä tilanteen varmistamiseksi maaperän pilaantuneisuuden tarkistus ja tarvittaessa suoritetaan massanvaihto. Massanvaihdolla poistetaan maaperästä keskitisleet ja raskaat öljyhiilivedyt, joita huokosilmapumppauksella ei saada poistettua. Kaivettavan maaperän kokonaismäärä on 1400 m<sup>3</sup> itd, josta pilaantuneen maa-aineksen määräksi on arvioitu noin 700 m<sup>3</sup> itd.

Pohjaveden kunnostamisen yhteydessä siiviläputkikaivosta pumpattavan veden määrä on arvioitu olevan yhteensä noin 10 m<sup>3</sup>/d. Tutkimusten perusteella arvioidaan pumpattavan veden öljyhiilivetyjen kokonaispitoisuuden olevan alkuvaiheessa 150 mg/l. Öljynerottimella ja aktiivihiilisuodattimella voidaan erottaa erottavan erottavan öljyhiilivetyjä ainakin 90 %, jolloin viemäriin laskettavassa vedessä öljyhiilivetyjen kokonaismäärä olisi alkuvaiheessa enintään noin 150 g/d. Rakennuttaja hakee kunnalta lupaa johtaa jätevesiviemäriin polttoainepitoista vettä, jossa öljyhiilivetyjen kokonaismäärä on enintään 250 g vuorokaudessa.

Maaperän kunnostustavoitteena on alemmat ohjearvot. Pohjaveden osalta kunnostustavoitteeksi asetetaan haihtuvien öljyhiilivetyjen osalta 0.5 mg/l ja keskitisleiden sekä raskaiden öljyhiilivetyjen osalta 1 mg/l. Mikäli kunnostuksessa ei päästä tavoitetasoon, laaditaan kohdekohtainen riskitarkastelu, missä arvioidaan jäännöspitoisuuksien aiheuttama haitta.

## Tarkkailutoimenpiteet kunnostuksen aikana

Pohjaveden pumppauksen alussa otetaan siiviläputkikaivosta näyte ja sen jälkeen kahden viikon kuluttua. Mikäli analyysitulokset mahdollistavat, siirrytään tämän jälkeen noin 3 kk:n välein tapahtuvaan näytteenottoon. Pohjaveden kunnostamista jatketaan kunnes tavoitepitoisuudet pohjaveden kunnostukselle saavutetaan tai pitoisuudessa ei enää tapahdu alenemista tai riskinarvion perusteella kunnostus voidaan lopettaa.

Huokosilmapumppaus käynnistetään ja lämpimän ilman puhallus aloitetaan heti, kun putket on asennettu maahan. katalyyttisen polttolaitoksen toimintaa seurataan noin kerran kuukaudessa otettavilla huokosilman kontrollinäytteillä. Lisäksi seurataan kaukovalvonnalla polttoyksikön toimintaa vähintään kerran viikossa. Huokosilmapumppausta jatketaan kunnes polttolämpötilojen laskusta ja huokosilmanäytteistä voidaan päätellä, että on saavutettu sellainen tilanne, jossa maaperästä ei vapaudu merkittävästi öljyhiilivetyjä poltettavaksi. Loppuvaiheessa ilmaa puhalletaan vielä aktiivikäsitteilyn lävitse.

## ASIAN KÄSITTELYN TAUSTAA

### Hankitut lausunnot

Kainuun ympäristökeskus ei ole pyytänyt lausuntoa Hyrynsalmen kunnalta, koska asiasta keskusteltiin keväällä Kainuun ympäristökeskuksen, Hyrynsalmen kunnan ja hakijan kanssa alueen kunnostamisesta ja sen periaatteista.

## YMPÄRISTÖKESKUKSEN RATKAISU

Kainuun ympäristökeskus on tarkastanut ilmoituksen ja ottanut päätöksessä huomioon annetun lausunnon. Puhdistustöissä on noudatettava seuraavia määräyksiä:

1. Kohteen maaperä on kunnostettava siten, että maaperän kunnostuksen tavoitteena on VNa:n (214/2007) mukaiset alemmat ohjearvot. Pohjaveden osalta kunnostuksen tavoitetasona on öljyjakeiden osalta 50 µg/l.
2. Mikäli lupamääräyksen 1. mukaiseen puhdistustasoon ei päästä, kohteesta on tehtävä riskiarvio, jonka Kainuun ympäristökeskus hyväksyy ennen kunnostustyön lopettamista.
3. Huokosilmapuhdistus sekä pohjaveden kunnostaminen on toteutettava hakemuksessa esitetyn suunnitelman mukaisesti, mikäli suunnitelmista poiketaan, asiasta on ilmoitettava Kainuun ympäristökeskukselle, joka hyväksyy muutokset ennen niiden toteuttamista.
4. Huokosilmapuhdistuksesta sekä pohjaveden kunnostamisesta saatavat välitulokset on toimitettava viipymättä analyysitulosten valmistuttua Kainuun ympäristökeskukseen sekä Hyrynsalmen kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle.
5. Jos tutkimuksissa käytetään tarkoitukseen soveltuvaa kenttämittausmenetelmää, on kenttämittaustuloksista vähintään joka kymmenennen näytteen, kuitenkin vähintään kahden näytteen tulos jokaiselta kaivualueelta, tarkastettava laboratoriomittauksilla.
6. Pilaantuneen maa-aineksen kaivu, lastaus ja muut kunnostukseen liittyvät työvaiheet on suunniteltava ja toteutettava siten, että pilaantunutta maa-ainesta ei leviä ympäristöön. Kaivun aikana on huolehdittava, ettei kunnostamisesta aiheudu haittaa tai vaaraa kunnostettavalla alueella oleskeleville eikä muuta terveys- tai ympäristöriskiä. Pilaantunutta maata kaivettaessa ja käsiteltäessä on noudatettava työsuojelusta annettuja säännöksiä.

7. Kaivualueet on erotettava muista alueista kohteen mukaisesti aidalla, puomeilla tai lippusiimalla. Kaivannot on lisäksi varustettava pilaantuneen maaperän kunnostuksesta kertovin kyltein.
8. Kaivetut pilaantumattomat maa-ainekset, eri käsittelypaikkoihin toimitettavat pilaantuneet maa-ainesjätteet sekä maaperässä olevat muut jätejakeet on pidettävä erillään kaivun, lastaamisen ja kuljetuksen aikana.
9. Pilaantuneen maa-aineksen poistamisen jälkeen on kaivantojen seinämistä ja pohjista otettava edustavia maa-näytteitä. Näytteenottotiheys on valittava siten, että jokaisen kaivannon seinämien ja pohjien öljyperäisten hiilivetyjen jäännöspitoisuudet tulevat tarkasti ja luotettavasti selvitettyiksi. Jokaisesta kaivannosta on otettava kuitenkin vähintään kaksi edustavaa näytettä.
10. Pilaantuneet maa-ainekset on peitettävä kuljetuksen ajaksi.
11. Tavanomaiseksi jätteeksi luokiteltavan pilaantuneen maa-ainesjätteen kuljetuksesta on tehtävä kuormakirjat, joista ilmenevät maa-aineserien toimittaja yhteystietoineen, haitta-ainepitoisuudet, alkuperä osoitetietoineen, käsittelypaikka ja määrä (t).
12. Ongelmajätteeksi luokiteltavan pilaantuneen maa-ainesjätteen kuljetuksesta on tehtävä siirtoasiakirja siten kuin valtioneuvoston päätöksessä 659/1996 ongelmajätteistä annettavista tiedoista sekä ongelmajätteiden pakkaamisesta ja merkitsemisestä säädetään.
13. Kaivetut pilaantuneet maa-ainesjätteet on luokiteltava seuraavasti:
- tavanomaiseksi jätteeksi luokiteltavat maa-ainesjätteet
  - ongelmajätteiksi luokiteltavat maa-ainesjätteet.
14. Kiinteistöltä poistettavat pilaantuneet maa-ainesjätteet on toimitettava ominaisuuksiensa mukaisesti käsiteltäväksi laitokseen, jonka ympäristöluvassa on hyväksytty kyseisen jätteen käsittely.
15. Pohjaveden puhdistuksen yhteydessä jätevesi viemäroidään, joten veden viemärointiin pyydettyä lupa alueen vesihuollosta vastaavalta laitokselta ja noudatettava sen antamia ohjeita ja määräyksiä.
16. Kunnostustyöhön on nimettävä henkilö, joka vastaa päätöksen määräyksien noudattamisesta ja puhdistustyön valvonnasta. Valvonnasta vastaavan henkilön nimi ja yhteystiedot sekä kunnostuksen aloittamisajankohta on ilmoitettava naapurikiinteistöille ja kirjallisesti Kainuun ympäristökeskukselle, Hyrynsalmen kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle ja kunnostusalueen maanomistajalle ennen toimenpiteiden aloittamista. Edellä mainituille tahoille on ilmoitettava myös kunnostuksen lopettamisajankohta.
17. Työn aikana on pidettävä kirjaa maaperänäytteenotosta ja eri käsittelypaikkoihin toimitettavan maa-aineksen haitta-ainepitoisuuksista, määristä ja pilaantuneen maan sijoituskohteista.
18. Kunnostuksesta on tehtävä raportti, jossa on esitettävä huokosilmapuhdistuksen, pohjaveden kunnostuksen sekä kaivutyön toteuttaminen yksityiskohtaisesti. Kuvaus mahdollisista työn aikaisista näytteenottomenetelmistä ja yhteenveto kunnostuksen aikaisesta näytteenotosta, kirjanpitoliedot poistetuista pilaantuneista maa-aineksista, analyysitulokset puhdistetun maaperän haitta-ainepitoisuuksista ja näytteenottoa paikkojen sijainnit. Raporttiin on liitettävä yhteenveto ongelmajätteiden siirtoasiakirjoista ja pilaantuneiden maiden kuormakirjoista. Eri käsittelypaikkoihin toimitettujen pilaantuneiden maa-ainesten haitta-ainepitoisuudet ja määrät on esitettävä loppuraportissa selkeästi eriteltyinä esimerkiksi omissa yhteenvetotaulukoissaan.

Raportti on toimitettava Kainuun ympäristökeskukselle, Hyrynsalmen kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle ja kunnostusalueen maanomistajalle kahden kuukauden kuluessa kaivutyön loppuunsaattamisesta.

## PÄÄTÖKSEN PERUSTELUT

### Käsitteet

Ongelmajätteeksi luokiteltavalla pilaantuneella maa-ainesjätteellä tarkoitetaan kaivettua maa-ainesta, jonka haitta-ainepitoisuudet ylittävät valtioneuvoston asetuksessa jäteasetuksen liitteen 4 muuttamisesta (N:o 1128/2001) asetetut ongelmajäteraja-arvot.

Tavanomaiseksi jätteeksi luokiteltavalla pilaantuneella maa-ainesjätteellä tarkoitetaan kaivettua maa-ainesta, jonka haitta-ainepitoisuudet ovat valtioneuvoston asetuksen 214/2007 mukaisen alemman ohjearvon ja ongelmajäteraja-arvon välissä.

Ympäristöministeriön asetuksessa yleisimpien jätteiden sekä ongelmajätteiden luettelosta (N:o 1129/2001) ongelmajätteiksi on merkitty maa- ja kiviainekset, jotka sisältävät vaarallisia aineita (17 05 03). Sosiaali- ja terveysministeriön asetuksessa N:o 509/2005 haitta-aineet on luokiteltu vaaraa osoittavilla R-lausekkeilla. Valtioneuvoston asetuksessa jäteasetuksen liitteen 4 muuttamisesta (N:o 1128/2001) on lueteltu ominaisuudet, joiden perusteella jätteet luokitellaan ongelmajätteiksi, ja ominaisuuksien tulkinnassa sovellettavat raja-arvot.

### Yleiset perustelut

Ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaan pilaantuneiden maa-ainesten käsittelyyn on oltava ympäristölupa. Maaperän puhdistamiseen pilaantuneella alueella tai pilaantuneen maa-aineksen poistamiseen toimitettavaksi muualla käsiteltäväksi voidaan kuitenkin ryhtyä tekemällä siitä ilmoitus alueelliselle ympäristökeskukselle, jos pilaantuneen alueen laajuus ja maaperän pilaantumisen aste on riittävästi selvitetty, puhdistamisessa noudatetaan yleisesti käytössä olevaa hyväksyttävää puhdistusmenetelmää ja toiminnasta ei aiheudu ympäristön muuta pilaantumista.

Ilmoituksessa tarkoitettu pilaantuneen maaperän kunnostaminen kaivamalla on vakiintunut pitkään käytössä ollut puhdistusmenetelmä, joten kyseinen asia on käsitelty ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaisena ilmoituksena.

Päätöksessä annetut määräykset maaperän puhdistamisesta ovat välttämättömiä, jotta alueen maaperä täyttää ympäristönsuojelulain ja jätelain mukaiset terveyden- ja ympäristönsuojelun vaatimukset.

### Perustelut kunnostustavoitteita koskeville määräyksille

Valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (214/2007) tuli voimaan 1.6.2007. Asetuksen liitteessä on säädetty maaperässä yleisimmin esiintyvien haitallisten aineiden kynnysarvot, alemmat ohjearvot ja ylempät ohjearvot, joita käytetään apuna maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnissa. Mikäli yhden tai useamman haitta-aineen pitoisuus maaperässä ylittää kynnysarvon, on maaperän pilaantuneisuus ja puhdistustarve arvioitava. Maaperää pidetään yleensä pilaantuneena, jollei arvioinnista muuta johdu: 1) alueella, jota käytetään teollisuus-, varasto- tai liikennealueena, jos yhden tai useamman aineen pitoisuus ylittää säädetyn ylempien ohjearvon; 2) muulla kuin 1 kohdassa tarkoitettulla alueella, jos yhden tai useamman aineen pitoisuus ylittää säädetyn alemman ohjearvon.

Pohjaveden puhdistusvaatimus perustuu Suomen ympäristökeskuksen vuonna 2008 antamiin pohjaveden kemiallisen tilan arviointiin käytettäviin ohjeellisiin arviointiperusteisiin.

Päätöksessä on maaperän kunnostustavoitteeksi asetettu valtioneuvoston asetuksen 214/2007 mukaisesti siten, että kunnostuksen tavoitetasona ovat alemmat ohjearvot ja pohjaveden osalta kunnostuksen tavoitetasona on öljyjakeiden osalta 50 µg/l. Kohde sijaitsee I-luokan pohjavesialueella, jossa on Hyrynsalmen kunnan pohjaveden ottamo. (Määräys 1.)

Vaadituilla ennakkotoimilla pystytään estämään mahdollisten jäännöspitoisuuden aiheuttamat haitat ympäristölle eikä jäännöspitoisuuksista aiheudu alueen käyttörajoituksia. Riskinarvioinnilla tilanne pystytään varmentamaan. (Määräys 2.)

Mikäli huokosilmapuhdistuksessa tai pohjaveden kunnostuksessa poiketaan alkuperäisistä suunnitelmista tai päädytään muuhun puhdistusmenetelmään, on viranomaisvalvonnan kannalta välttämätöntä, että muutoksista ollaan tietoisia ja muutokset on hyväksytty. (Määräys 3.)

Kunnostuksen aikaisella näytteenotolla selvitetään kunnostuksen eteneminen ja nähdään milloin lopullinen kunnostustaso on saavutettu. (Määräys 4.)

Kaivualueet on edellytetty aidattaviksi sekä merkittäväksi kylteillä, jotta pilaantuneen maan kaivusta ja muista työvaiheista ei aiheudu haittaa tai vaaraa työmaan ulkopuolisille tahoille ja jotta estetään asiattomien pääsy kaivualueelle. Poistettavat pilaantunutta maa-ainesta sisältävät kuormat on peitettävä, työmaalla on noudatettava työsuojelusta annettuja säännöksiä ja eritavoin pilaantuneet maa-ainejätteet sekä pilaantumattomat maa-ainekset ja muut jätejakeet on edellytetty pidettäväksi erillään, jotta pilaantuneista maa-aineksista ei aiheudu haittaa tai vaaraa terveydelle tai ympäristölle. (Määräykset 6.-8., 10.)

Tavanomaiseksi jätteeksi luokiteltavien pilaantuneiden maa-ainejätteiden kuljetuksista tehtävät kuormakirjat ovat tarpeen viranomaisvalvonnan kannalta. (Määräys 11.)

Valtioneuvoston päätöksessä (659/1996) ongelmajätteistä annettavista tiedoista sekä ongelmajätteiden pakkaamisesta ja merkitsemisestä annetaan määräykset jätteen tuottajan velvollisuudesta laatia siirtoasiakirja. Edellä mainitun päätöksen mukaan siirtoasiakirja tulee olla mukana ongelmajätteitä kuljetettaessa ja siirtoasiakirjat on säilytettävä vähintään kolmen vuoden ajan. (Määräys 12.)

Kaivetut pilaantuneet maa-ainejätteet toimitetaan käsiteltäväksi kaatopaikalle tai muulle laitokselle, jolla on voimassa oleva ympäristölupa vastaanottaa ja loppusijoittaa kyseisiä massoja. Kaatopaikkakelpoisuus osoitetaan kaatopaikoista annetun valtioneuvoston päätöksen mukaisesti. (Määräys 13.-14.)

Yleiseen viemäristöön saa päästää vain tietynlaisia jätevesiä, joten kunnan vesihuollosta on oltava lupa veden johtamiseen sekä tieto johdettavan veden laadusta. (Määräys 15.)

## **Perustelut muille määräyksille**

Aloituseroilmoitus ja vastuuhenkilön nimeäminen ovat tarpeen viranomaisvalvonnan kannalta. (Määräys 16.)

Kirjanpidolla ja loppuraportilla dokumentoidaan tehdyt näytteenotto-, kaivu- ja muut kunnostustoimenpiteet. Dokumentointi on tarpeen viranomaisvalvonnan kannalta. (Määräys 17.-18.)

## **Keskeisimmät lainkohdat**

Jätelain 6 §:n mukaan jätteestä tai jätehuollosta ei saa aiheutua vaaraa tai haittaa terveydelle tai ympäristölle. Jätehuollossa on käytettävä parasta taloudellisesti käyttökelpoista tekniikkaa sekä mahdollisimman hyvää terveys- ja ympäristöhaitan torjuntamenetelmää. Jätettä ei saa käsitellä hallitsemattomasti. (Määräykset 1.-15.)

Ympäristönsuojelulain 7 §:n mukaan maahan ei saa jättää tai päästää jätettä eikä muutakaan ainetta siten, että seurauksena on sellainen maaperän laadun huononeminen, josta voi aiheutua vaaraa tai haittaa terveydelle tai ympäristölle, viihtyisyyden melkoista vähentymistä tai muu niihin verrattava yleisen tai yksityisen edun loukkaus (maaperän pilaamiskielto). Ympäristönsuojelulain 8 §:n mukaan ainetta tai energiaa ei saa panna tai johtaa sellaiseen paikkaan tai käsitellä siten, että tärkeällä tai muulla vedenhankintakäyttöön soveltuvalla pohjavesi-

alueella pohjavesi voi käydä terveydelle vaaralliseksi tai sen laatu muutoin olennaisesti huonontua (pohjaveden pilaamiskielto) (Määräykset 1. - 4., 6, 8 ja 9.)

Valvonta- ja lupaviranomainen voi jätelain 51 §:n mukaan antaa yksittäistapauksissa määräyksiä ja ohjeita siitä, miten selvilläolo- ja kirjanpitovelvollisuus on täytettävä. (Määräykset 3.- 5., 10.-12., 7. ja 12.-18.)

## **SOVELLETUT OIKEUSOHJEET**

Ympäristönsuojelulaki (86/2000) 4, 5, 7, 8, 53, 54, 63, 75, 78, 96, 97 §

Ympäristönsuojeluasetus (169/2000) 24, 25, 26, 27 §

Laki ympäristönsuojelulainsäädännön voimaannpanosta (113/2000)  
19, 22 §

Jätelaki (1072/1993) 6, 9, 51, 77 §

Jäteasetus (1390/1993) 3a, 7, 10 §

Valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (214/2007)

Ympäristöministeriön asetus yleisimpien jätteiden sekä ongelmajätteiden luettelosta (1129/2001)

Valtioneuvoston päätös ongelmajätteistä annettavista tiedoista sekä ongelmajätteiden pakkaamisesta ja merkitsemisestä (659/1996)

Ympäristöministeriön asetus alueellisen ympäristökeskuksen maksullisista suoritteista (1387/2006)

## **PÄÄTÖKSEN VOIMASSAOLO**

Tämä päätös on voimassa toistaiseksi.

## **MAKSU**

Maksu on 1290 euroa.

Maksun perusteena on käytetty ympäristöministeriön asetusta alueellisen ympäristökeskuksen maksullisista suoritteista (N:o 1387/2006), jonka mukaan pilaantuneen maaperän puhdistamisesta tehtävän ilmoituksen käsittelyä koskevan päätösten maksu on 43 euroa kultakin asian käsittelyyn kuluvalta tunnilta. Asian käsittelyyn on kulunut aikaa 30 tuntia.

## **PÄÄTÖS**

Hakijalle

## **TIEDOKSI**

Hyrnsalmen kunta

Reitinhovi Oy

Pyykkönen Ky

NN

Suomen ympäristökeskus/sähköisesti

**ILMOITTAMINEN KUNNAN ILMOITUSTAULULLA**

Kainuun ympäristökeskus tiedottaa tästä päätöksestä Hyrynsalmen kunnan ilmoitustaululla YSL 54 §:n mukaisesti.

**TIETOJÄRJESTELMÄÄN MERKITSEMINEN**

Kiinteistöä koskevat tiedot merkitään / päivitetään valtakunnalliseen maaperän tilan tietojärjestelmään (MATTI).

**MUUTOKSENHAKU**

Tähän päätökseen saa hakea muutosta valittamalla Vaasan hallinto-oikeuteen. Valitusosoite on liitteenä.

Osastopäällikön po.  
Ylitarkastaja

Unto Ritvanen

Ylitarkastaja

Sari Myllyoja

**LIITTEET**

Valitusosoitus



## VALITUSOSOITUS

Ympäristökeskuksen päätökseen saa hakea muutosta valittamalla **Vaasan hallinto-oikeuteen** kirjallisella valituksella.

### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa ympäristökeskuksen päätöksen antopäivästä, sitä päivää lukuun ottamatta. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, lauantai, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluaatto tai juhannusaatto, valitusaika jatkuu vielä seuraavana arkipäivänä.

**Valitusaika päättyy 18.8.2008.**

### Valituskirjelmän toimittaminen

Valituskirjelmä on toimitettava valitusajassa Kainuun ympäristökeskuksen kirjaamoon. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

#### Kainuun ympäristökeskuksen osoite

##### Postiosoite

PL 115  
87101 KAJAANI

##### Käyntiosoite

Kalliokatu 4  
87100 KAJAANI

##### Fax

020 490 6577

##### Sähköposti

kirjaamo.kai@ymparisto.fi

### Valituskirjelmän sisältö ja allekirjoittaminen

Valituskirjelmässä, joka osoitetaan Vaasan hallinto-oikeudelle, on ilmoitettava

- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asian käsittelyä koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa (mikäli yhteystiedot muuttuvat, on niistä ilmoitettava Vaasan hallinto-oikeudelle, PL 204, 65101 VAASA)
- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin ja mitä muutoksia päätökseen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.
  
- Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä taikka jos valituksen laatijana on muu henkilö, on valitus-kirjelmässä ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta

### Valituskirjelmän liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- ympäristökeskuksen päätös alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen, jollei hän ole asianajaja tai yleinen oikeusavustaja, on liitettävä valitukseen valtakirja, jollei valittaja ole valtuuttanut häntä suullisesti valitusviranomaisessa.

### Oikeudenkäyntimaksu

Valittajalta peritään Vaasan hallinto-oikeudessa oikeudenkäyntimaksu 82 euroa, ellei valittaja tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain 7 §:n nojalla vapaudu maksuvelvollisuudesta.